

Salzburg, marec 2013

Standardno preverjanje znanja angleškega jezika v 8. Razredu, Preizkusna faza - nemški jezik

Spoštovana mati, oče in skrbnik!

Z novelo Zakona o šolskem izobraževanju je bila ustvarjena pravna podlaga za uvedbo izobraževalnih standardov v šolstvu. Na njej temelječa uredba tako določa, česa bi morali učenci po zaključku 8. razreda biti sposobni pri učnih predmetih nemški jezik, matematika in angleški jezik. Preverjanje standardov izobraževanja omogoča vpogled v uspešnost poučevanja in pomaga odkriti priložnosti za izboljšanje avstrijskega šolskega sistema.

Letos v 8. razredu po vsej državi po preverjanju standardov izobraževanja pri predmetu matematika v zadnjem šolskem letu poteka tudi preverjanje standardov izobraževanja pri predmetu **angleški jezik**. Preverjanje bo obsegalo okoli 1.400 šol po celotni Avstriji. Preverjanje se bo v naslednjem šolskem letu nadaljevalo pri predmetu nemški jezik.

Preverjanje standardov izobraževanja pri angleškem jeziku, ki se ga bo udeležil(a) tudi vaša hči/vaš sin, bo potekalo v **sredo, 17. aprila 2013, ali v četrtek, 25. aprila 2013**. Točen termin bomo šolarjem in šolarkam pravočasno sporočili prek razrednika oz. razredničarke.

Preizkus bo izvajalo posebej usposobljeno osebje šole. Pri preizkusnem izvajanju je pri 7 % testiranih razredov na dan testiranja preverjanje izvajal(a) učitelj(ica) z druge šole. Preizkus, ki je sestavljen iz 3 delov, in sicer "**poslušanje**" (1. del preizkusa), "**branje**" (2. del preizkusa) in "**pisanje**" (3. del preizkusa), traja skupaj približno 3 ure in se začne s 1. šolsko uro.

Postopek preverjanja je sledeč:

Pozdravni nagovor in (pribl. 5 minut) - "Poslušanje" vklj. Navodila (pribl. 40 minut) – Odmor (10 minut) - "Branje" vklj. Navodila (pribl. 40 minut) - Odmor (10 minut) - "Pisanje" vklj. Navodila (pribl. 40 minut) - Odmor (10 minut) – Vprašalnik (pribl. 20 minut)

Namen vprašalnika, ki ga učenci izpolnijo ob zaključku preizkusa, je pridobivanje informacij o splošnih šolskih in zunajšolskih pogojih za učenje.

Povratne informacije o uspešnosti, ki bodo na voljo proti koncu prvega semestra naslednjega šolskega leta, bodo pokazale, v kolikšni meri so učenci dejansko osvojili zaželeno kompetence. Ravnatelji in učitelji angleškega jezika obravnavanih 8. razredov bodo dobili **anonimizirane** povzetke rezultatov preverjanj, na podlagi katerih bodo lahko prilagojeno razvijali šolsko in učno strategijo. (Na podlagi poročil učiteljev oziroma šole ni mogoče sklepati o rezultatih posameznih učencev!) Poleg tega bodo izdelana tudi poročila o rezultatih za šolske inšpektorje in poročila na deželni ter državni ravni.

Učenci bodo na dan preizkusa v svoji preizkusni knjižici dobili tudi **osebne kode za dostop**, s katerimi bodo lahko na spletu preverili **svoje rezultate** preverjanja standarda izobraževanja. S kodami za dostop razpolagajo izključno učenci sami. **V primeru izgube koda je BIFIE NE MORE nadomestiti z novo**, saj zaradi varovanja zasebnosti učencev BIFIE ne sme vzpostaviti povezave med posameznimi učenci in njihovimi rezultati preizkusa. **Zato je zelo pomembno, da učenci skrbno pazijo na svojo kodo za dostop ali pa jo v skrb prepustijo vam!**

Preizkusna faza - nemški jezik

V okviru priprav na preverjanje standardov izobraževanja pri nemškem jeziku v letu 2014 bodo v tem šolskem letu testirana nova preizkusna vprašanja iz t. i. preizkusne faze. Razred vaše hčere/vašega sina je bil naključno izbran za sodelovanje v preizkusni fazi, ki bo potekala v **četrtek, 23. maja 2013** ali v **sredo, 29. maja 2013**. Informacije o natančnem datumu in postopku preizkusa bodo učenci prejeli od svojega razrednika.

Preizkus bo izvajal učitelj iz druge šole, trajal pa bo približno 3 ure (vključno z odmori). Ker gre za preizkusen projekt, ne bomo pripravili nobenih povratnih informacij.

Vključevanje učencev pri raziskavah, vezanih na standarde izobraževanja, je po zakonu o BIFIE (Zvezni UL št. 25/2008, § 6, pogl. 2, s popravki v Zveznem UL št. 113/2009) obvezno. Vsi podatki o učencih se bodo zbirali posredno prek poznanih oseb. Vsi sodelavci zveznega zavoda BIFIE so po zakonu o BIFIE (Zvezni UL št. 25/2008, § 3, pogl. 2, s popravki v Zveznem UL št. 113/2009) zavezani k molčečnosti.

Vključevanje učencev v raziskave, vezane na standarde izobraževanja, je po zakonu o BIFIE (Zvezni UL št. 25/2008, § 6, pogl. 2, s popravki v Zveznem UL št. 113/2009) obvezno. Vsi podatki o učencih se bodo zbirali posredno prek poznanih oseb. Vsi sodelavci zveznega zavoda BIFIE so po zakonu o BIFIE (Zvezni UL št. 25/2008, § 3, pogl. 2, s popravki v Zveznem UL št. 113/2009) zavezani k molčečnosti.

Želimo vas obvestiti tudi, da je na spletišču BIFIE na voljo dopis z informacijami za skrbnike v različnih jezikih.

Prevodi: <https://www.bifie.at/node/2009>

Želite vedeti več o standardih izobraževanja?

Več informacij lahko najdete v priloženi zgibanki ali na našem spletišču, kjer so na voljo tudi vzorci vprašanj:

Preverjanje standardov izobraževanja pri angleškem jeziku: <https://www.bifie.at/node/1822>

Če ne najdete odgovorov na svoja vprašanja ali potrebujete pomoč, vam bomo pri BIFIE z veseljem pomagali; naši kontaktni podatki so:

Postopek preizkusa: Tel.: +43 (0)662/620088-3500; E-pošta: bist8@bifie.at

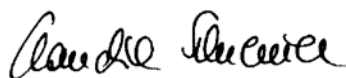
Povratne informacije o uspešnosti: Tel.: +43 (0)662/620088-3700; E-pošta: bist8-rm@bifie.at

Seveda se lahko obrnete tudi na ustrezna društva za zastopanje interesov staršev.

V tem primeru se obrnite - skladno z njihovimi pristojnostmi - bodisi na **Avstrijsko zvezo društev staršev za obvezno javno izobraževanje** (tel.: +43 (0)1/53120-3112; mobilni tel.: +43 (0)699/153 120 00; e-pošta: office@elternverein.at), na **Zvezo združenj staršev za višje osnovne in srednje šole Avstrije** (tel.: +43 (0)1/53120-3110; mobilni tel.: +43 (0)680/141 1 142; e-pošta: office@bundeselternverband.at) ali na **Združenja staršev vseh zasebnih katoliških šol Nacionalne zveze katoliških društev staršev Avstrije** (Tel.: +43 (0)7224 4311; e-pošta: hykev@mautnermarkhof.at).

Za vaš interes se vam vnaprej zahvaljujemo!

S prijaznimi pozdravi,



Dr.ⁱⁿ Claudia Schreiner
Zentrumsleitung BIFIE Salzburg